

ЛИФЛЯДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почте . . . 4 „
Съ доставкою на домъ . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи этихъ Вѣдомостей съ авансомъ.



Частіи объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудню.
Плата за частіи объявленія:
за строку въ одной столбцѣ 6 коп.
за строку въ двухъ столбцахъ . 12 „

Выходитъ еженедѣльно 3 разъ: въ Понедѣлокъ, Среда и Пятница.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Mk.
Mit Uebersendung per Post . . . 4 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Voraus entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gubernements-Topographie täglich, mit Ausnahme des Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Anzerate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVIII. Jahrgang.

№ 50.

Пятница 2. Мая. — Freitag 2. Mai.

1880.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Государь Императоръ Всемилостивѣйше соизволилъ въ 20. день Апрѣля сего года пожаловать за отлично-усердную службу: Лифляндскаго Вице-Губернатора, въ званіи камеръ-юнкера, коллежскаго совѣтника Тобизена кавалеромъ ордена Св. Владимира 3. ст. и помощника архивариуса Лифляндскаго Губернскаго Управленія Крама, чиномъ коллежскаго регистратора. № 3668.

Der Herr und Kaiser hat am 20. April c. Allergnädigst geruht für ausgezeichnet eifrigen Dienst den Livländischen Vice-Gouverneur Kammerjunfer Collegien-Rath Tobiesen zum Ritter des St. Vladimir-Ordens 3. Klasse und den Archivarsgehilfen der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Kram zum Collegien-Registrator zu ernennen. Nr. 3668.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 28. Марта 1880 г. за № 49 произведены за выслугу лѣтъ въ коллежскіе совѣтники: Веррооскій уѣздный врачъ докт. Карпъ, со старшинствомъ съ 16. Ноября 1878 г. и Руенскій приходскій врачъ докт. мед. Петерсенъ, со старшинствомъ съ 25. Октября 1877 г.; въ надворные совѣтники: врачъ ординаторъ при Рижской больницѣ для бѣдныхъ докт. мед. Янсенъ, со старшинствомъ съ 30. Ноября 1876 г.; въ коллежскіе ассесоры: и. д. Феллинскаго уѣзднаго врача докт. мед. Тругардтъ, со старшинствомъ съ 5. Юля 1874 г., и. д. Веррооскаго городского врача докт. Нейвальдъ, со старшинствомъ съ 13. Юля 1866 г., второй Перновскій городской врачъ докт. Шнейдеръ, со старшинствомъ съ 15. Мая 1876 г., и. д. Волмарскаго уѣзднаго врача докт. Экардтъ, со старшинствомъ съ 31. Октября 1875 г., Феннернскій приходскій врачъ докт. Юргенсъ, со старшинствомъ съ 17. Апрѣля 1877 г., и штатный фармацевтъ Врачебнаго Отдѣленія Лифляндскаго Губернскаго Управленія Фредеркингъ, со старшинствомъ съ 12. Сентября 1877 г. № 592.

Mittels Urlasses eines Dirigirenden Senats vom 28. März 1880 sub Nr. 49 sind nach Ausdienung der Jahre befördert worden zu Collegienrathen: der Werroosche Kreisarzt Dr. Karp, mit einer Anciennetät vom 16. November 1878, und der Rujensche Kirchspielsarzt Dr. med. Petersen, mit einer Anciennetät vom 25. October 1877; zum Hofrath: der Ordinator beim Rigaschen Stadt-Armen-Krankenhaus Dr. med. Jansen, mit einer Anciennetät vom 30. November 1876; zu Collegien-Assessoren: der Fello. Fellingische Kreisarzt Dr. med. Truhardt, mit einer Anciennetät vom 5. Juli 1874, der Fello. Werroosche Stadtarzt Dr. Neuwald, mit einer Anciennetät vom 13. Juli 1866, der zweite Fernausche Stadtarzt Dr. Schneider, mit einer Anciennetät vom 15. Mai 1876, der Fello. Wolmarsche Kreisarzt Dr. Eckardt, mit einer Anciennetät vom 31. October 1875, der Fennernsche Kirchspielsarzt Dr. Jürgens, mit einer Anciennetät vom 17. April 1877, und der etatmäßige Pharmaceut an der Medicinal-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Frederking, mit einer Anciennetät vom 12. September 1877. Nr. 592.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Юлію Кирштейну учрежденіе укуснаго завода въ имѣніи Вилштейнскооъ.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Julius Kirstein die Concession zur Errichtung einer Essigfabrik in Willesteinhof bei Rostenhusen ertheilt worden. Nr. 1492.

Согласно отношенію Ялутскаго областного Правленія отъ 15. Января 1880 г. за № 113

зданіе Ялутскаго областного Правленія и помѣщавшіяся въ ономъ областная чертежная и типографія сгорѣли въ Декабрѣ 1879 г. отъ неизвѣстныхъ причинъ со всѣми дѣлами, бумагами и документами.

Вслѣдствіе этого I. Отдѣленіе Лифляндскаго Губернскаго Управленія проситъ всѣ равныя мѣста, а подчиненнымъ предписываетъ, немедленно возобновить свои требованія оставшіяся неисполненными со стороны вышеупомянутыхъ присутственныхъ мѣстъ. № 1493.

Zufolge Mittheilung der Zukatschen Gouvernements-Regierung ist im December 1879 das Immobil der Zukatschen Gouvernements-Regierung, in welchem die Zeichenkammer und die Typographie placirt gewesen, ein Raub der Flammen geworden, bei welcher Gelegenheit alle Acten, Papiere und Documente mitverbrannt sind.

In solcher Veranlassung werden von der 1. Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Verwaltung alle gleichstehenden Behörden ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, ihre Aufträge resp. Requisitionen, falls solche unerledigt geblieben sein sollten, zu wiederholen. Nr. 1493.

Рижское Торговое Управленіе снмъ снова напоминаетъ, что привозъ свѣжаго мяса въ городъ и продажа такового отъ 1. Мая до 1. Сентября на основаніи ст. 3 и 6 правилъ о продажѣ мяса въ г. Ригѣ (рыночныхъ правилъ ст. VII) воспрещены подъ опасеніемъ конфискаціи. № 572. 2

Riga, 26. April 1880 g.
Das Rigasche Handelsamt bringt hierdurch wiederum in Erinnerung, daß die §§ 3 und 6 der Verordnung für den Fleischverkauf in Riga (Marktordnung VII) bei Strafe der Confiscation es verbieten, vom 1. Mai bis zum 1. September frisches Fleisch vom Lande zur Stadt zu bringen und feil zu halten. Nr. 572. 2
Riga, den 26. April 1880.

Саммтliche Stadt- und Landpolizei-Beörden Livlands werden vom Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, nach dem am 29. März c. aus dem Rigaschen Militairhospitale sich heimlich entfernt habenden, aus dem Bausfischen Kreise stammenden Neuausgehobenen Geddert Pille Nachforschungen anzustellen, und im Ermittlungsfalle denselben arrestlich hierher senden zu wollen. Nr. 3688. 2
Riga-Ordnungsgericht, den 16. April 1880.

Саммтliche Stadt- und Landpolizei-Beörden Livlands werden vom Rigaschen Ordnungsgerichte hierdurch ersucht, nach dem verabschiedeten Gemeinen vom 18. Wologodaschen Infanterie-Regimente Schapier Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle denselben bei der Verwaltung des Rigaschen Kreis-Militairchefs einliefern lassen zu wollen. Nr. 3861. 3
Riga-Ordnungsgericht, den 29. April 1880.

Da die Innungsglieder, Schiffer 1. Classe, Woldemar August Edemann und Fodor Carl Sperling zur Anzeige gebracht haben, daß ihnen ihre Innungs-Billete, d. d. 31. October 1875 sub Nr. 117, resp. 1. December 1878 sub Nr. 103, abhanden gekommen seien, so werden sammtliche Stadt- und Landpolizei-Beörden, sowie Guts- und Gemeinde-Verwaltungen

des Livländischen Gouvernements vom Vorstande der Rigaschen Matrosen-Innung ergebenst ersucht, dem Vorstande die erwähnten Billete im Auffindungsfalle zuzusenden, mit den etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimationen aber nach Vorschrift der Geseze verfahren zu wollen.

Riga, den 19. April 1880. Nr. 2066. 1

Da nach Anzeige des Lammehoffschen Gemeindefleischen der Abschiedsufas, d. d. 11. Januar 1868 sub Nr. 507 des verabschiedeten Matrosen der 7. Flott-Equipage Jaan Jaans Sohn abhanden gekommen ist, werden sammtliche Land- und Stadtpolizeien ersucht, darüber zu wachen, daß mit dem in Rede stehenden, nunmehr als mortificirt zu betrachtenden Document kein Mißbrauch getrieben, selbiges vielmehr dem Inhaber abgenommen und an dieses Ordnungsgericht übersandt, mit dem fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Geseze verfahren werde.

Dorpat-Ordnungsgericht, den 16. April 1880. Nr. 4443. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird infolge Requisition der Fellingischen Kreis-Wehrpflicht-Commission hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die zur Fellingischen Stadtgemeinde gehörigen Personen, welche im Jahre 1859 geboren, demnach in diesem Jahre der allgemeinen Wehrpflicht unterliegen, sich behufs Verifikation der diesjährigen Einberufungslisten und Verlautbarung ihrer Ansprüche auf Substitution von Vorrechten nach der betreffenden Kategorie, unter Beibringung der erforderlichen Attestate über den ihre Ansprüche begründenden Familienstand am 14. Mai c., 2 Uhr Nachmittags, bei der Fellingischen Kreis-Wehrpflicht-Commission zu melden haben. Nr. 438. 1
Fellin-Rathhaus, am 14. April 1880.

Саммтliche Stadt- und Landpolizei-Beörden werden von der Gemeindevverwaltung des im Rujenschen Kirchspiele, Riga-Wolmarschen Kreise belegenen Gutes Meßkül, desmittelst ersucht, nach den zur hiesigen Gemeinde gehörigen, sich unverpaßt, früher in der Stadt Reval, vagabondirenden Schneider Johann Reiman, Nachforschungen anzustellen, und im Ermittlungsfalle denselben arrestlich dieser Verwaltung zufertigen zu wollen.
Signalement des Johann Reiman: Wuchs circa 2 Arsch. 5 Werch., von schwächlichem Körperbau, hat dunkles Haupthaar wie auch Augenbrauen, blaue Augen, kleine Nase und rundes Kinn, blonde Gesichtsfarbe, ist 26½ Jahr alt.
Meßkül-Gemeindevverwaltung, den 24. April 1880. Nr. 80. 3

Kad tee scha pagasta lohjetki, k: Andr. Reebre, Andr. Hoffman, Peter Strunk, Woldemar Laube, Theodor Kasmashewsky, Peter Eilfne un Zahn Muishneef jaw wairaf gadus farwas trohna pagasta-nodohschanas parahda palikufchi un bes pafschm aptahrt blandahs, kuru bshwees-weetas nam schē sinnamas, tad teet mifas zeen. pilsehtu-muifchu un pagast-polizejas it laipni luhgtas, tur tee mineti personi atrodahs, nelahda wifse ilgali nepeetureht, bet k: arestantus schai pagasta waldei peefuhtit. Nr. 99. 3
Stufman pag-waldb. namā, tai 26. April 1880.

No Grafchu pagasta valdības (Zehsu kreise, Zeswaines draudze) teel wifas pilsetu-, muischu- un pagastu polizejas laipnigi luhgtas, pehz tā pee schi pagasta piederīga, bei pašes aplahrt blandi- damahs Andreis Blauw, kurech sawas krohna- un pagasta malfaschanas parahda palizis, wais ilgati nepeetureht, bet to paschu arestantu labrtā schai pagast-waldbai peefuhrt. Nr. 88. 2
Grafchumuischas pag-waldb., 14. April 1880.

Kad tas pee schahs malfis piederigis lohzehtis Jahn Stabin wairak gadus bei pašes aplahrt blandahs, sawas krohna- un malfis-malfaschanas naw malfajis, tad tohp wifas pilsetu- un semju- polizejas liin laipni luhgtas, apafsch kuras tas ufturahs, to paschu arestanti schai apafschā minetai malfis-waldbai nosuhrt. Nr. 89. 2
Bez-Drustu malfis-waldbā, 14. April 1880.

Проклама. Proclama.

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Rathes Alle diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Instrumen- tenmachermeister Wilhelm August Kull irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch auf- gefordert und bzw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen bzw. Zahlungs- oder son- stigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Al- legationstermine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevoll- mächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präklusiv- frist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 489. 3
Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 28. April 1880.

Nachdem über das Vermögen des hiesigen Kaufmanns Johann Wische hier selbst am 20. März 1880 der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden Alle, welche an den genannten Creditar rechtliche Ansprüche haben, desmittelst aufgefordert, diese Ansprüche, unter Beibringung der dazu gehörigen Belege, binnen 6 Monaten a dato und beziehungsweise während der darnach anzube- raumenden Allegationstermine, spätestens aber bis zum 3. November 1880, bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts, entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevoll- mächtigten anzumelden, widrigenfalls auf dieselben bei Vertheilung der Concursmasse keine Rücksicht genommen werden wird.

Desgleichen werden die etwaigen Schuldner des Johann Wische hierdurch angewiesen, ihre Schulden zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaß- regeln, bei dem gerichtlich bestellten Concurscurator Herrn Advocaten Johann Heinrich Hollander zu berichten. Nr. 569. 1
Riga-Rathhaus, den 5. April 1880.

Ausweislich der Hypothekenbücher der Stadt Dorpat ruhen auf dem allhier im 2. Stadtheile sub Nr. 30u, 23a und 30w belegenen, dem Herrn August von Schmidt gehörigen Immobilien sammt Appertinentien zwei von dem Herrn dimitt. Kreisrichter Conrad v. Anrep am 14. October 1872 zum Besten des Fräuleins Sophie von Müller über je 1000 Rbl. S. ausgestellte und am 19. October 1872 resp. sub Nr. 73 und 74 bei diesem Rathe ingrossirte Obligationen, welche bescheinigter Maßen bereits bezahlt sind, indem sich die Originalschuldb- documente im Besiz des Herrn August von Schmidt befinden, die aber bisher von der Hypothek nicht gelöst werden konnten, weil die betreffenden Obliga- tionen nicht rechtsgiltig quittirt sind.

Um nun die Exgrossation und Deletion der in Rede stehenden Schuldforderungen herbeizuführen, werden kraft dieses Proclams alle diejenigen, welche aus den mehrberegten beiden Obligationen ein Pfandrecht an dem allhier im 2. Stadtheil sub Nr. 30u, 23a und 30w belegenen Immobilien sammt Appertinentien, oder irgend einen Anspruch an den gegenwärtigen Eigentümer desselben, Herrn August von Schmidt herleiten wollen, hierdurch auf- gefordert und angewiesen, solche Rechte und Ansprüche binnen der peremptorischen Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 29. April 1881 anher anzumelden und zu begründen, widri- genfalls die hiedurch provocirten Rechte und An- sprüche präcludirt sein sollen und der Rath diejenigen Verfügungen treffen wird, welche ihre Begründung in der eingetretenen Präclusion jener Rechte und

Ansprüche finden. Namentlich werden die mehr- beregten beiden Obligationen von der Hypothek des Immobilien sub Nr. 30u, 23a und 30w gelöst und in Bezug auf den gegenwärtigen Eigentümer desselben für gänzlich werthlos erkannt werden, — wonach sich also Jeder, den solches angeht richten möge. Nr. 372. 1

Dorpat-Rathhaus, am 18. März 1880.

Von Einem Eblen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß der hieselbst ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Wittwe Elisabeth Smirnow, geb. Wirro, sowie an den Nachlaß 1) des hieselbst mit Hinterlassung eines rechtsförmlich errichteten Testaments verstorbe- nen Kleinhändlers Alexander Fedor's Sohn Bot- scharow und 2) des gleichfalls mit Hinterlassung eines rechtsförmlich errichteten Testaments verstorbe- nen Bäckermeisters Carl August Royal unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erhe- ben zu können meinen, oder aber die Testamente des gedachten Carl August Royal, resp. des Alexander Botscharow anfechten wollen, und mit solcher An- fechtung durchzubringen sich getrauen sollten, hier- mit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 18. Sep- tember 1880 bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre Ansprüche zu verlaublichen und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung der Testamente zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ab- lauf dieser Frist Niemand mehr in diesen Testa- ments- und Nachlassachen mit irgend welchem An- spruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Nr. 374. 1

Dorpat-Rathhaus, am 18. März 1880.

Nachdem das rechtsförmlich errichtete Te- stament des am 4. März c. zu Dorpat verstorbenen Kaufmanns Robert Friedrich am 7. März c. ordnungsmäßig publicirt worden, werden auf Antrag der Herren Testaments-Executoren, Hof- gericht's-Advocaten A. L. Wulffius und dimittirten Commerzbürgermeisters P. S. Waller und in Anleitung der Art. 2451 u. 2452 des 3. Theils des Provinzialrechts alle diejenigen, welche wider das Testament des weil. Dörptschen Kaufmanns Robert Friedrich Einwendungen zu machen gesonnen sind, oder sonst in dieser Veranlassung Anträge zu stellen haben, hierdurch aufgefordert, solches im Laufe einer Präklusivfrist von sechs Monaten zu thun, widrigenfalls die provocirten Einwendungen und Anträge präcludirt und das Testament qu. mittelst gerichtlicher Verfügung für rechtskräftig erklärt werden wird. Nr. 549. 1

Dorpat-Rathhaus, am 10. April 1880.

Von Einem Wohlleben Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß des hieselbst verstorbenen Kaufmanns Gustav Johannes Vogel als Gläubiger oder unter irgend einem andern Rechtstitel, gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten, a dato dieses Proclams, spätestens also am 10. October 1880 bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Ver- warnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem An- spruche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Gleichzeitig werden alle diejenigen, welche dem Nachlasse qu. verschuldet sein sollen, hierdurch angewiesen, ihre resp. Schulden unverzüglich an die Massenverwaltung zu bezahlen, widrigenfalls sie gerichtlicher Klage gewärtig sein mögen.

Dorpat-Rathhaus, am 10. April 1879.

Nr. 551. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. ergeht aus Einem Eblen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat auf Antrag der bisherigen Herren Administratoren der Vermögensmasse des weil. Dörptschen Kaufmanns G. J. Karow nachstehende ergänzende

Б е к а н н т а ч у н г :

Obgleich in der diesseitigen Edictalladung vom 18. März c. sub Nr. 378 schon ausdrücklich gesagt ist, daß dieselbe auf den Antrag der Herren Administratoren der Vermögensmasse des weiland Dörptschen Kaufmanns G. J. Karow, resp. der dazu gehörigen Buchhandlungen in Dorpat und Fellin ergehe und obgleich die Ladung selbst über- dies mit den Worten „so werden unter Verück- sichtigung der supplicantischen Anträge ic.“ einge- leitet wird, so daß füglich ein Mißverständnis

darüber, daß die beregte Edictalladung von den Herren Administratoren selbst nachgesucht worden ist, kaum statthaft erscheint, so hat der Rath doch keinen Anstand nehmen wollen, auf Ansuchen der mehrgenannten Herren Administratoren hierdurch abermals zur öffentlichen Kenntniß zu bringen, daß die Herren Administratoren, behufs Erlangung der General-Decharge rüchlich der von ihnen geführten Administration der G. J. Karow'schen Vermögensmasse und der dazu gehörigen Buch- handlungen in Dorpat und Fellin selbst um den Erlaß der diesseitigen Edictalladung vom 18. März c. sub Nr. 378 nachgesucht haben. Nr. 553. 2

Dorpat-Rathhaus, am 10. April 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga- Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenchaft: demnach der Herr Edmund Baron Tiefenhansen, Erbbesitzer des im Lemburg'schen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Klingenberg hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörslande dieses Gutes gehörige Grundstück „Gübietschule“ groß 3 Thl. 63⁷/₁₁₂ Gr. mit den zu ihm gehö- rigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt schenkungsweise übertragen worden, daß dasselbe der Bauergermeinde des Gutes Klingenberg mit Mure- moise als freies und von allen auf dem Gute Klingenberg ruhenden Hypotheken und Forde- rungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, ange- hören soll; als hat das Riga-Wolmar'sche Kreis- gericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Ein- wendungen gegen die geschehene Schenkung und Eigentumsübertragung des bezeichneten Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigen- falls richt.lich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das Grund- stück „Gemeindeschule“ sammt Gebäuden und allen Appertinentien, der Bauergermeinde des Gutes Klingenberg mit Muremoise erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Klingenberg ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll. Nr. 395. 1

Wolmar, den 9. April 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wenden- Balf'sche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Jacob Ohse, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Serbenschen Kirchspiele, unter dem Gute Gott- hardsberg belegenen Grundstücks Kalne-Weestawen hieselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetz- licher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend auf- geführtes, zum Gehörslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forde- rungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Balf'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit- Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forde- rungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannten Gutes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Apper- tinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwen- dungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richt.lich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Kalne-Weestawen, groß 17 Thlr. 63 Gr.,

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что по постановленію, состоявшемуся 27. Марта 1880 года, назначено въ продажу въ присутствіи сего Правленія, на срокъ 24. Мая сего 1880 г., съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, недвижимое имущество Торопецкаго помѣщика Михаила Семеновича Корвинъ-Круковскаго, состоящее Псковской губ., въ Торопецкомъ уѣздѣ, 1 стана, и заключающееся въ селѣ Нешевицахъ съ принадлежащими къ нему пустошами: Калитино, и Семеновскою и обрѣзными землями отъ деревень: Алоимовской, Тарутиной, Замошъ тожъ, Поплатовой, Кленовой, Войловой, Казиной, Кузьминской и Дѣдковой, въ количествѣ 1694 дес. 2176 саж. Вблизи этого имѣнія судоходныхъ рѣкъ, значительныхъ торговыхъ городовъ и пристаней нѣтъ, но оно находится вблизи Холмскаго почтоваго тракта (30 саж.) и отъ уѣзднаго г. Торопца въ 12 верстахъ. Въ селѣ Нешевицахъ находится три пруда, изъ нихъ въ одномъ есть рыба, но рыбной ловли не производится. Сбытъ произведеній изъ описаннаго имѣнія можетъ быть производимъ въ г. Торопецъ на лошадяхъ. Въ селѣ Нешевицахъ съ обрѣзными землями отъ деревень: Алоимовской, Замошъ, Поплатовой съ пустошью Калитино состоитъ въ одной огуленной мѣстѣ: пахатной въ 3 поляхъ 124 дес. 1240 саж., сѣяныхъ покосовъ 43 дес. 500 саж., лѣса дровянаго 668 дес. 1500 саж., подъ селеніемъ, огородами, гумениками и конопляниками 11 дес. 2300 саж., подъ церковью и кладбищемъ 576 саж., подъ проселочными дорогами 5 дес. 1200 саж., подъ большою дорогою 14 дес., подъ рѣчками, полуручьями и ручьями 56 дес. 1200 саж., — итого при селѣ Нешевицахъ земли 924 дес. 1276 саж.; обрѣзной земли отъ дер. Войловой, замезеванной съ дер. Кленовою: пашни 15 дес. 1200 саж., покоса 10 дес., дровянаго лѣса 298 дес. 2100 саж., подъ дорогами 1 дес. 1200 саж., подъ болотами 26 дес., подъ рѣчками, полуручьями и ручьями 1 дес., — итого 352 дес. 2100 с., обрѣзной земли отъ дер. Казиной съ пустошью Семеновскою: пахатной земли 23 дес. 110 с., сѣянаго покоса 1 дес., дровянаго лѣса 63 д., подъ проселочными дорогами 1200 саж., подъ рѣчкою 600 саж. и полуручкою 200 саж., — итого 88 дес. 610 саж.; обрѣзной земли отъ дер. Кузьминой: пахатной 4 дес., сѣнокоса 2 дес., дровянаго лѣса 12 дес., — итого 18 д.; за обрѣзомъ крестьянъ дер. Дѣдковой: пахатной 21 д., сѣянаго покоса 16 дес. 1200 саж., лѣса дровянаго 228 дес., по болоту 5 дес., чистаго болота 37 д. 160 с., подъ проселочными дорогами 1 дес. 1000 саж., подъ полуозеромъ, рѣчками и ручьями 1 дес. 200 с., — итого 311 д. 600 саж., а всего удобной и неудобной земли 1694 дес. 2176 с. Описанная земля, за неимѣніемъ плановъ съ межевыми книгами и другихъ документовъ, показана по словамъ одного изъ владѣльцовъ гг. Корвинъ-Круковскаго, Сергія Семеновича Корвинъ-Круковскаго и другихъ ближайшихъ жителей, а составлявшимъ опись лицомъ свидѣнія эти, за неимѣніемъ другихъ данныхъ, признаны за вѣрныя. Въ описанномъ имѣніи господскаго строенія: въ селѣ Нешевицахъ — каменный, ветхій, одноэтажный флигель о 6 комнатахъ, съ деревяннымъ крыльцомъ и оражереей, длиною 6 саж. 2¼ арш., шириною 4 саж. 2 арш. 10½ верш. и вышиною 2 саж., въ немъ 3 печи; каменный, ветхій, одноэтажный флигель съ подваломъ, крытый гонтомъ, длиною 8 саж. 1 верш., шириною 4 саж. 14 верш. и вышиною 2 саж., о 3 комнатахъ; амбаръ, крытый тесомъ; деревянный, ветхій, одноэтажный флигель о 2 комнатахъ съ сѣнями, крытый тесомъ, длиною 8 с. 1 арш., шириною 3 саж. и вышиною 1½ с.; два деревянныхъ ветхихъ амбара въ одной связи, крытые тесомъ, длиною 6 саж. 8 верш., шириною 3 саж. и вышиною 1½ саж.; деревянный, ветхій, ледяникъ, крытый тесомъ, съ одной стороны тесъ разобранъ, длиною 2½ саж., шириною 2½ саж. и вышиною 1 саж. 2 вер.; рѣшетчатый, на 16 деревянныхъ столбахъ, сарай для склада сѣна, длиною 17 саж. 1 арш., шириною 2 саж. 2½ арш. и вышиною 1 саж.; деревянный, ветхій, сарай для склада хлѣба, крытый тесомъ, длиною 6 саж., шириною 4 саж. 2 арш. и вышиною 1 саж. 1 арш.; двѣ деревянные ветхія избы, крытыя тесомъ, длиною 7¼ саж., шириною 2 саж. 2 арш. и вышиною 1 саж. 1 арш.; полукаменный скотный дворъ, одна половина крыта крыта тесомъ, ветхая, а другая — соломою, тоже ветхая, длиною 18 саж. 2¼ арш. и шириною передняя стѣна 5 саж., а задняя — 13½ саж.; полукаменная конюшня

подъ одной крышей со скотнымъ дворомъ и въ одной связи, длиною 18 с., шириною передняя стѣна 4½ саж. и задняя стѣна 7 с.; хлѣвъ между скотнымъ дворомъ и конюшнею въ одной съ ними связи и подъ одною кровлею, шириною 4 саж. и длиною 4 саж.; ветхая глинобитная конюшня, крытая тесомъ, длиною 7 саж., шириною 3 саж. 1½ арш. и вышиною 1 саж. 2 арш.; двѣ деревянные ветхихъ избы, крытые дранью, длиною 5 саж., шириною 2 саж. 1 арш. и вышиною 1 саж. 1 арш.; два ветхихъ деревянныхъ амбара, крытые дранью, длиною 4 саж. 1 арш., шириною 2¼ саж. и вышиною 1 саж. 1 арш.; ветхая похоть на 8 деревянныхъ столбахъ, крытая дранью; развалины глинобитной таковни; двѣ ветхихъ каменныхъ хлѣбосушильни подъ одною кровлею, одна половина которой крыта тесомъ, а другая — соломой, длиною 8 саж. 2¾ арш., шириною 4 саж. 1¼ арш. и вышиною 1 саж. 1¼ арш.; къ нимъ пристроена деревянная таковня, крытая тесомъ, съ устроенною при ней водною искусственною молотильнею, длиною 13 саж., шириною 3 саж. 3 арш.; деревянная ветхая кузница, крытая дранью, длиною 4 саж. и шириною 2 саж.; полукаменная солодовня, крытая тесомъ, длиною 4 с. 8 верш. и шириною 4 саж. 8 верш.; глинобитная, вет-

хая, разрушенная воловня, крытая тесомъ, длиною 11 саж. 2 арш. и шириною 4 саж. 2 арш.; разрушенный, деревянный, ветхій скотный дворъ безъ крыши, длиною 12 саж. и шириною 3 саж. 1 арш.; мукомольная водяная, деревянная, ветхая мельница съ одною поставъ, вымалывающая, соображаясь съ минувшими годами, въ годъ до 5000 пуд., устроенная на ручьи; каменный, 2 этажный, винокурный заводъ безъ всякихъ аппаратовъ, разрушенный, и въ селѣ Нешевцахъ находится каменная, съ оградой, приходско кладбищенская церковь во имя св. Дмитрія Ростовскаго. Причтъ церкви состоитъ изъ священника, дьячка и псаломщика; жалованье священно-церковно-служители получаютъ отъ казны, отъ владельцев же имѣній содержаніе имъ не производится. Въ описанномъ имѣніи: земледѣльческихъ орудій, хозяйственной и винокурной посуды, машинъ и приборовъ къ фабрикамъ; скота, казачья: коровъ, лошадей, овецъ, домашнихъ птицъ; хлѣба и фуража, а именно: ржи, овса, гречи, сѣна и матеріаловъ для фабрикъ: шерсти, дровъ; фабричныхъ издѣлій: вина, полотна, сукна и проч. не имѣется. Село Нешевцы съ пустошами и обрѣзными землями по контракту, совершенному у Торопецкаго нотаріуса г. Угриновича, 20. Апрѣля

1876 года, подл № 126, находилось въ арендномъ содержаніи у Торопецкаго купца Алексѣя Павлова Кожевникова за 350 руб. въ годъ; сверхъ того Кожевниковъ обязывался ремонтировать постройку каждаго года на 25 руб. с.; срокъ аренды окончился 20. Апрѣля 1877 г. Имѣніе это оцѣнено въ 2217 руб. 40 к.; продается для исполненія акціонной недоимки 1042 руб. 64½ коп.; уѣзднаго земскаго сбора 828 руб. 84 к. частной дворянской повинности 83 руб. 58 коп. и Государственнаго поземельнаго налога 13 руб. 58 коп., а всего въ суммѣ 1968 руб. 64½ коп., а также и за долгъ С.-Петербургской сохранный казнѣ, по займу помѣщика Михаила Корвинъ-Круковскаго 31. Октября 1872 г., въ размѣръ 4191 руб. Желающіе купить это имѣніе, могутъ разсматривать бумаги, относящіяся до настоящей публикаціи и продажи, въ I отдѣленіи Губернскаго Правленія. № 2318. 2

Анон. Выез. Губернаторъ:

Тобизентъ.

Секретарь К. Астржамбскій.

Неофициальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Rigaer Stadt-Disconto-Bank.

Vom 1. d. Mts. ab gelten folgende Zinssätze:

für Darlehen gegen Obligationen	7	pCt. pro anno
" " " Waaren	6½	" " "
" " " Werthpapiere	6½	" " "
" " " " " Ruf	6	" " "
" Wechsel	6—7	" " "

Riga, den 1. Mai 1880.

Die Direction.

Anis für Liv- u. Kurland.



Mit Bezugnahme auf die Annonce des verstorbenen Herrn J. G. Janke, vormalig in Firma J. G. Metger & Co., in der „Rigaschen Zeitung“ vom 1. December 1876, laut welcher derselbe das von ihm bis dahin betriebene Geschäft ächter Steyermärker Sensen mir für meine Rechnung käuflich überlassen hat, erlaube ich mir einem hohen Adel, resp. Publicum und Wiederverkäufern zur Anzeige zu bringen, daß der **Engros-Verkauf**



ächter Steyermärker Sensen

und der

patentierten Stralsunder Senseschneider

auch in diesem Jahre sowie bisher, in dem bekannten alten Locale,

Serrenstraße Nr. 16,

stattfinden und daß mein Comptoir daselbst vom 20. April ab bis zum Schlusse der Sensesaison für den **Engros-Verkauf** täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, von Morgens 9 Uhr bis Abends 7 Uhr geöffnet sein wird, daß der **Detail-Verkauf** aber nach wie vor in meinem **Magazin**, Kaltsstraße Nr. 1, Haus G. Minus, stattfindet.

J. Medlich,

Chef der Firma: „Englisches Magazin.“

Einladung.

Die beim Heringsgeschäft beteiligten Börsenvereinsglieder werden hierdurch vom Börsen-Comité ersucht, zur Beratung über die Nichtbesetzung der eingetretenen Heringswrafer-Vacanz, am

Donnerstag, den 8. Mai 1880, Vormittags 11 Uhr,

im Local des Börsen-Comité sich einfinden zu wollen.

Riga, den 1. Mai 1880.

Der Rigaer Börsen-Comité.

P. van DYK — RIGA UND REVAL.



Clayton's Dampfdrescher.
Packard's Superphosphate,
hoch- und mittelgradige.
Knochenmehl, Kali, Kalinit
u. jegl. landwirthsch. Geräte,
Maschinen und Kundsänger.
Maschinenöl. Treibriemen.

Rigaer Börsen-Bank.

Bei der Rigaer Börsen-Bank ist die Anzeige gemacht worden, daß die von der Börsen-Bank ausgestellten **Einlagecheine**:

Lit. II. Nr. 28496, d. d. 18. Februar 1877, groß 150 Rbl. auf den Namen Aus Libbart und Grete Libbart lautend,

Lit. I. Nr. 9637, d. d. 28. Januar 1880, groß 120 Rbl., auf den Namen Carl Andsch lautend,

abhanden gekommen und werden demnach von der Rigaer Börsen-Bank, nach Vorschrift der Anmerkung zu § 38 des Allerhöchst bestätigten Statuts Alle, die an beregte Scheine irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gefonnen sind, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei der Rigaer Börsenbank zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist den obengenannten Personen neue Scheine ausgestellt, die alten aber für ungültig werden erklärt werden.

Riga, den 12. April 1880.

Nr. 41.

Das Directorium.

Omnibus-Schlitten-, sowie Pferde-Auction.

Montag den 3. Mai 1880 um 9½ Uhr Morgens, sollen, St. Petersburger Vorstadt, auf dem Heumarkte, vis-à-vis der Apotheke des Herrn von Grasmus, **sechs Omnibus-Schlitten**, die im vorigen Winter angefertigt worden sind, und **sechs Pferde**, gegen gleich baare Zahlung, **öffentlich versteigert werden.**

Krons-Auctionator:

Colf.-Aff. Fr. von Constantinowitsch.

No Westenes magazinas (Behfu kreife) tai **22. Mai sch. g.**

600 puhru rudsu un 200 meeschu

uf okjona wairaffskitajeem tiks pahrdoti, un prohti pa 100 puhru uf reises. Nr. 109.

Westenes walfts-waldfischana, tai 12. April 1880.

Das

deutsch-alphabetische Verzeichniß

der Documente und Acte, welche der Stempelsteuer unterliegen und welche von derselben befreit sind, zusammengestellt zur Anleitung bei der Anwendung des Allerhöchst am 17. April 1875 bestätigten Stempelsteuergesetzes, ist zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію общей воинской повинности съ 1. Іюля 1878 года по 1. Іюля 1879 года Томъ VI продается въ редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

Die **Sammlung** sämtlicher vom 1. Juli 1878 bis 1. Juli 1879 von der Staatsregierung erlassenen Verordnungen in Bezug auf die **allgemeine Wehrpflicht**, Bd. VI, ist in russischer Sprache à 1 Rbl. 20 Kop. pro Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gov.-Zeitung.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau, resp. bei der Steuer-Verwaltung abzuliefern.

Das Passbüreaubillet der zum Gute Gendorf verzeichneten Liebe Bittschul, d. d. 3. Juni 1879 Nr. 8783, gültig bis zum 2. Mai 1880.

Das Passbüreaubillet des zu Mühliggraben verzeichneten Fris Nipfen, d. d. 26. Mai 1879 Nr. 8054, gültig bis zum 19. Mai 1880.

Das Passbüreaubillet des Mossalkschen Bauers Fedor Martinow, d. d. 28. December 1879 Nr. 5493, gültig bis zum 30. November 1880.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Junistofffabrikanten Julius Lucin am 23. Mai 1878 Nr. 5489 ertheilte, bis zum 23. Juni 1878 gültige Legitimation.

Redactor A. Klinkenberg.